

Rapport annuel 2013

Groupe suisse pour paraplégiques



Clair-obscur

Les images du rapport annuel 2013 du Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) jouent avec le sujet du clair-obscur. Elles traduisent les ombres et les lumières, l'espoir et l'inquiétude tels que vécus en toute intensité par les personnes paralysées médullaires pendant la phase des soins aigus et de la rééducation. Les prises de vue symbolisent aussi la fragilité des intéressés dans une période douloureuse pendant laquelle ils peuvent retrouver une stabilité en même temps qu'un nouvel élan de vie grâce à la sollicitude de leurs proches.

Vivre de façon autonome et indépendante.

Le Groupe suisse pour paraplégiques représente un réseau de prestations unique pour les personnes atteintes de paralysie médullaire, des premiers soins jusqu'en fin de vie. L'objectif est la rééducation intégrale et le retour des personnes concernées dans leur famille, dans une activité professionnelle et dans la société.

Grandir ensemble



Selon le Guillaume Tell de F. Schiller, « Seul, l'homme fort est plus puissant ». Au XXI^e siècle, notre héros national n'irait pas bien loin avec une telle devise ! La mondialisation a bouleversé l'équilibre des forces. Dans tous les domaines de la vie quotidienne ou professionnelle, les relations sont de plus en plus complexes et les exigences – toujours plus spécifiques – ne cessent de croître. Pour réussir aujourd'hui, il faut s'entourer de partenaires forts partageant les mêmes visions. Le Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) ne fait pas exception à la règle : coopérer avec d'autres institutions, cliniques, universités et organismes publics s'avère plus important que jamais.

Le partenariat avec l'hôpital cantonal de Lucerne joue ainsi un rôle significatif, s'étendant aussi bien aux services de diagnostic qu'à l'exploitation commune du Centre suisse pour le rachis et la moelle épinière, qui regroupe les ressources spécialisées. Par ailleurs, la Recherche suisse pour paraplégiques et l'Université de Lucerne font équipe depuis 2009 en matière de transfert des découvertes scientifiques, notamment dans le domaine de la santé. De nouvelles offres, parfois uniques en leur genre, consolident le site de Lucerne en tant que lieu de formation et de recherche dans un secteur plein d'avenir.

Le partenariat qui nous lie à la commune de Nottwil depuis bientôt 30 ans a lui aussi été décisif pour le développement du GSP. Il a débuté en 1985 avec le oui sans équivoque de la population locale à un changement d'affectation de zone. Guido A. Zäch a ainsi pu construire la clinique privée pour personnes atteintes de paralysie médullaire qu'il avait conçue. Aujourd'hui encore, les rapports entre les habitants de la commune, les autorités et le GSP sont marqués par le respect mutuel, la compréhension et la tolérance. En 2013, ce partenariat a encore été renforcé : le centre du village accueillera bientôt 25 logements pour personnes âgées et handicapées, financés par la commune et la Fondation suisse pour paraplégiques, en association avec une coopérative locale de construction.

Au fil des années, Nottwil et le GSP sont parvenus à former un binôme, tout en gardant leur indépendance. Nous réitérons tous nos remerciements aux habitants et à la municipalité de Nottwil. Nous remercions également l'hôpital cantonal de Lucerne, les autorités sanitaires du canton de Lucerne et des autres cantons, les assureurs ainsi que nos alliés les plus proches, nos collaborateurs. C'est sur ces bases solides que nous souhaitons continuer de nous développer.

Dr ès sc. tech. Daniel Joggi
Président du Conseil de fondation

Dr iur. Joseph Hofstetter
Directeur

Solidarité



La barre est haute

La Fondation suisse pour paraplégiques (FSP) et son Association des bienfaiteurs (AdB) ont réalisé la plupart des objectifs fixés pour 2013.

Une campagne intense a permis d'attirer de nouveaux membres. Par ailleurs, les contributions de soutien pour les paralysés médullaires ont augmenté.

Les recettes totales réalisées par les activités de fundraising de l'Association des bienfaiteurs (AdB) et de la Fondation suisse pour paraplégiques se sont élevées à 75.9 millions de francs en 2013. Les membres, toujours plus nombreux, y ont contribué à hauteur de 90 % et ont donné 3.2 millions de francs de plus qu'en 2012. 48 000 nouveaux ménages ont été inscrits comme membres annuels. La part des nouveaux membres permanents est encore plus remarquable (+ 3100). Le seuil des 50 000 membres sera ainsi prochainement atteint. Notre offre spéciale destinée aux entreprises a également donné de bons résultats. Après l'arrivée de 89 nouveaux membres, l'Association compte désormais 271 entreprises membres, avec environ 6000 collaborateurs. Avec 1 066 711 ménages membres, soit plus de 1.8 million de personnes, l'AdB est la seconde association à but non lucratif du pays et peut compter sur plus de 20 % de la population.

Chiffres de performance Solidarité

Données en millions de CHF	2013	2012
Fundraising – recettes	75.9	78.0
par cotisations	70.6	67.4
par dons, héritages et legs	5.3	10.6
Moyens utilisés	75.9	78.0
Montants de soutien	18.7	17.7
Soutien aux membres AdB victimes d'un accident	7.3	5.7
Aide directe aux personnes paralysées médullaires	11.4	12.0
Contributions d'exploitation	21.7	30.6
Champ de prestations Médecine	8.6	16.0
Champ de prestations Intégration et accompagnement à vie ¹⁾	6.4	7.0
Champ de prestations Recherche ²⁾	6.7	7.6
Autres utilisations	35.5	29.7
Investissements en infrastructures et versements dans des fonds et dans des comptes de collecte de fonds	21.2	16.0
Frais de fundraising ³⁾	11.9	11.3
Frais d'administration ³⁾	2.4	2.4

¹⁾ Hôtels compris ²⁾ sans Spinal Injury Research ³⁾ nouveau calcul selon ZEWO

Hausse des dépenses pour les personnes concernées

Les dépenses destinées à garantir et à financer la rééducation intégrale des paralysés médullaires se sont élevées à 40.4 millions de francs en 2013. 17.5 millions (+ 1.2 million) ont été versés directement aux personnes concernées : 8.9 millions de francs d'aide directe, 1.3 million de francs pour les frais de soins non couverts et 7.3 millions de francs de soutien pour les membres de l'Association des bienfaiteurs. Environ 1.2 million de francs ont été versés à des institutions extérieures, qui ont ainsi pu financer des projets spécifiques de réintégration et de prise en charge des personnes handicapées. Des contributions d'exploitation provenant des mêmes sources sont allées, dans une plus large mesure, aux organisations appartenant au réseau de prestations du Groupe suisse pour paraplégiques (GSP). En tant qu'acteur principal du champ de prestations Médecine, le Centre suisse des paraplégiques (CSP) de Nottwill a obtenu 8.6 millions de francs pour combler les déficits. Une somme de 6.4 millions de francs, dont la plus grande partie a été couverte par l'Association suisse des paraplégiques (ASP), a été consacrée à l'intégration et l'accompagnement à vie. Les activités de recherche, notamment celles de la Recherche suisse pour paraplégiques (RSP), ont été financées à hauteur de 6.7 millions de francs.

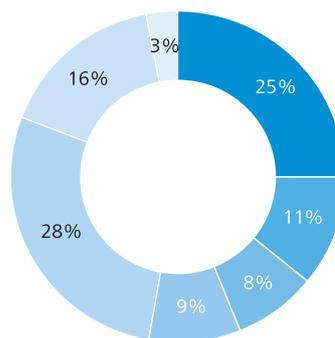
Davantage de prospection du marché et un enrichissement de l'offre

Le Centre de contact de l'AdB a reçu plus de 48 000 appels en 2013, ce qui constitue un nouveau record. L'installation d'un nouveau logiciel s'est avérée utile, puisqu'elle a permis de moderniser la base de données des membres et de répondre sur le long terme aux besoins en la matière. Les activités de marketing et de collecte de fonds s'appuient toujours en priorité sur un service attentionné et un suivi compétent des membres ainsi que sur le développement de nouveaux secteurs. La campagne de promotion débutée en 2011 se poursuit et la campagne de publicité et de relations publiques lancée à l'automne de l'année dernière en Suisse occidentale a été renforcée. Des offres spéciales pour les membres bienfaiteurs, en coopération avec des partenaires, ont donné de bons résultats. L'utilisation des plateformes et des outils numériques a été optimisée. D'autres offres ciblées, centrées sur les donations importantes et le marketing en ligne, seront bientôt mises en place ou sont en cours de conception.

S'appuyer sur une image forte

La concurrence sur le marché des dons est toujours plus rude et la barre est haute pour la Fondation suisse pour paraplégiques. Elle peut toutefois compter sur une large reconnaissance du public. La FSP fait partie des trois institutions d'intérêt général

Répartition de chaque franc issu des dons ou des cotisations des bienfaiteurs en 2013



- Contributions de soutien aux paralysés médullaires (25%)
- Contributions d'exploitation champ de prestations Médecine (11%)
- Contributions d'exploitation champ de prestations Intégration et accompagnement à vie (8%)
- Contributions d'exploitation champ de prestations Recherche (9%)
- Versements dans des comptes de collecte de fonds et investissements proportionnels (28%)
- Frais de fundraising (16%)
- Frais d'administration (3%)

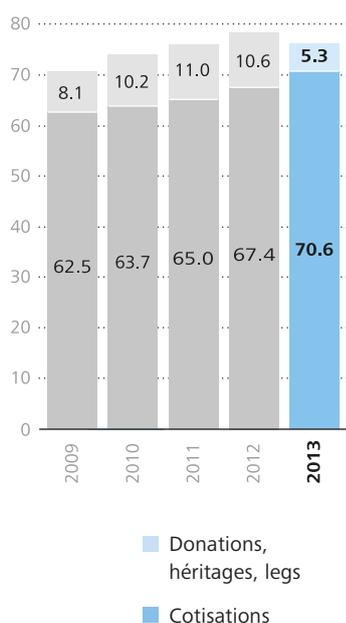
Contributions de soutien pour les membres de l'AdB

2009–2013, données en millions de CHF



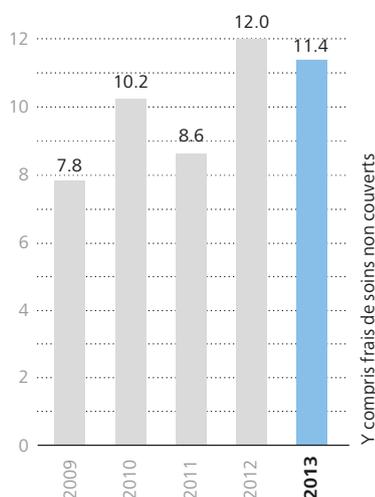
Évolution recettes du fundraising

2009–2013, données en millions de CHF



Aide directe aux paralysés médullaires

2009–2013, données en millions de CHF



jouissant de la meilleure image, et elle se trouve incontestablement à la pointe dans sa spécialité. D'après les résultats de sondages réalisés pour le moniteur des dons, son travail a reçu, comme l'année passée, de bonnes évaluations, contrairement à la tendance générale. De plus, parmi les 55 organisations à but non lucratif recensées du pays, elle se classe deuxième pour ce qui est du nombre de donateurs.

Les membres de l'Association des bienfaiteurs ont approuvé lors de l'assemblée qui s'est tenue au printemps les comptes annuels de 2012 et ont prolongé jusqu'en 2015 le mandat de quatre membres du Comité directeur : Vreni Stöckli (Ibach SZ), Barbara Moser Blanc (Rheinfelden AG), Pius Segmüller (Lucerne) et Stephan Zimmermann (Zurich). Le président Heinz Frei (Etziken SO), Daniel Joggi (Trélex VD), Hans Georg Koch (Grosswangen LU), Peter Landis (Hirzel ZH) et Hans Jürg Deutsch (Greifensee ZH) se sont proposés à la réélection pour l'année en cours.

Prévoir et construire l'avenir

La Fondation suisse pour paraplégiques (FSP) a commencé en 2012 à élaborer un plan directeur complet tenant compte de la future utilisation des 122 000 m² de terrain de Nottwil et des travaux de rénovation nécessaires des bâtiments actuels. L'objectif est de gérer un développement mesuré et durable des performances et de l'offre du Groupe suisse pour paraplégiques (GSP).

En raison de la crise de capacité de ces dernières années, il a été nécessaire de réaliser un état des lieux. Le manque de place n'a cessé de s'accroître du fait de la hausse de la demande de prestations médicales et du nombre croissant de patients, d'employés et de visiteurs en général.

Une réalisation en plusieurs étapes

La planification des travaux de rénovation et de réaménagement a commencé par la détermination des besoins en chambres et en locaux de toutes les organisations et sociétés. En outre, de nouveaux concepts d'exploitation, qui tiennent compte d'exigences spécifiques en matière de locaux et d'infrastructures, ont vu le jour. Sur cette base et selon le degré d'urgence, on a pu prévoir les différentes étapes nécessaires à la réalisation de plusieurs projets. Une grande importance est accordée aux aspects liés aux entreprises, aux besoins relatifs à l'architecture et à la circulation, ainsi qu'aux questions environnementales et économiques. Le financement est assuré sans l'aide des pouvoirs publics.

Rénovation et extension de la clinique spécialisée

Dans un premier temps, il est nécessaire de rénover et d'agrandir le bâtiment central du Centre suisse des paraplégiques (CSP). Les locaux concernés sont, dans une plus ou moins grande mesure, l'aile nord-ouest, l'aile des consultations, les unités de soins, mais probablement aussi le hall de rencontre avec le restaurant en libre service. Utilisé dans un premier temps pour faciliter les travaux de rénovation, un bâtiment tout neuf à l'est du gymnase accueillera ensuite deux unités de soins et des installations supplémentaires. Afin d'éviter que la clinique ne change de « visage », les matériaux et les formes utilisés au cours de la rénovation s'inscrivent dans la continuité des bâtiments existants. C'est notamment le cas d'une façade très flexible composée principalement de verre, qui ne nécessiterait que peu d'interventions si elle devait être modifiée. Les plans comprennent également la réorganisation des processus et le réaménagement correspondant de l'infrastructure afin de moderniser le ravitaillement.



Résultat d'une étude complexe : maquette pour l'agrandissement du Centre suisse des paraplégiques. La nouvelle aile (à droite) sera reliée au bâtiment existant.



D'autres idées d'aménagement sont à l'étude

Le désir de faire du Campus Nottwil un lieu de rencontre entre les personnes handicapées et celles n'ayant pas de handicap a donné naissance à une nouvelle idée. La création d'un lieu de rencontre et du savoir avec un pavillon réservé aux visiteurs est à l'étude. Il serait possible d'y présenter un jour, sous une forme attractive et moderne, la paraplégologie et le réseau de prestations unique du GSP pour la rééducation intégrale des paralysés médullaires.

L'étude contient plusieurs propositions : faire du terrain du GSP une zone exclusivement piétonne, y améliorer la sécurité et mieux la raccorder au réseau de transports publics. Il est aussi envisagé de créer de nouvelles places de parking dans un garage souterrain supplémentaire ainsi qu'un accès extérieur pour fauteuil roulant entre l'Institut Guido A. Zäch et le Seminarhotel Sempachersee.

Médecine



L'entrée dans une nouvelle ère

Le Centre suisse des paraplégiques (CSP) de Nottwil est resté en 2013 la principale clinique spécialisée pour les paralysés médullaires. La hausse du taux d'occupation a été l'un des faits marquants de la bonne année commerciale, riche en nouvelles perspectives, qui vient de s'écouler.

« Conduire une grande vision vers l'avenir ». Le Centre suisse des paraplégiques (CSP) de Nottwil a mis en pratique ce mot d'ordre et intensifié son activité en 2013, obtenant ainsi des résultats très positifs. 933 patients hospitalisés, dont 191 en première rééducation, ont reçu 50 485 jours de soins (+ 1039). Le total des jours de soins fournis depuis l'ouverture de la clinique spécialisée en 1990 a ainsi dépassé le million. Dans le même temps, le taux d'occupation des 140 lits est passé à 98,8 % (contre 96,5 % en 2012), atteignant un nouveau record pour la dernière décennie. Par rapport à 2012, le nombre de tétraplégiques pris en charge a baissé (-3 %), tandis que celui des paraplégiques a augmenté. Les accidents restent la première cause de paralysie médullaire (57,6 %), mais la part des cas liés à une maladie est passée de 35,5 % à 42,4 %.

Mise en œuvre du projet de restructuration

La mise en œuvre d'un programme de restructuration, à travers le regroupement des processus de services et de prise en charge des patients en quatre groupes de processus différents, a été déterminante. Un concept de rééducation, centré sur l'optimisation de la prise en charge des patients et une documentation ordonnée et complète de toutes les étapes de la prise en charge, a permis de poser les bases d'une nouvelle ère. Après un examen approfondi, la clinique a obtenu un premier succès avec la certification ISO 9001:2008. Par la suite, des progrès supplémentaires ont été réalisés grâce à la collaboration avec les autres centres pour paraplégiques. Le « PCS Paraplégie » par exemple, un nouveau système de classification des patients actuellement à l'essai, s'appuyant sur la collecte de données représentatives, est censé permettre une rémunération équitable des prestations fournies. De son côté, l'Institut d'orientation professionnelle (IOP) a conclu avec l'Office AI de Lucerne un nouveau contrat de prestations, qui offre de nouvelles solutions – ambulatoires également – de réinsertion professionnelle.

Chiffres de performance Médecine

	2013	2012
CSP Lits	140	140
CSP Occupation des lits	99 %	97 %
CSP Hospitalisations conclues	933	924
CSP Journées de soins	50 485	49 446
dont journées de soins pour patients sous respirateur	9 657	9 480
ParaHelp Nouveaux patients encadrés	293	265
ParaHelp Heures d'encadrement	7 966	8 086
SIRMED Cours réalisés	498	458
SIRMED Participants	5 688	5 311

Créer de nouveaux domaines d'activité

La stratégie adoptée vise aussi à répondre à l'élargissement de la demande, due notamment à l'évolution démographique, et à encourager l'esprit d'innovation. Dans cette optique, plusieurs projets de modernisation et d'extension de l'offre existante ont été lancés ou achevés l'année dernière. L'un des projets les plus importants concerne la création d'un centre national de compétences destiné aux patients sous respiration artificielle pour lesquels le sevrage de la ventilation mécanique pose problème. L'innovation dans ce domaine, en Suisse, viendra à n'en pas douter du CSP de Nottwil, car les spécialistes qui y travaillent disposent d'une longue expérience et de connaissances solides. Depuis l'installation du nouvel appareil de radiographie du corps entier « EOS » à faible irradiation, les diagnostics sont plus fiables. La réputation du CSP s'est également renforcée depuis qu'il a été reconnu comme clinique de pointe pour la formation continue en deux ans des médecins en médecine physique et en rééducation. Enfin, la pharmacie de la clinique – ouverte aux personnes extérieures depuis mi-2013 – pourra commencer, dans le courant de l'année, à vendre des médicaments par correspondance.

Changements importants chez les cadres

Le Dr Markus Béchir a succédé le 1^{er} février 2013 au Dr Wolfgang Schleinzer, aujourd'hui retraité, qui était médecin-chef du service de médecine de la douleur depuis 1998. Une réorganisation des services a eu lieu dans le même temps. Markus Béchir est devenu également responsable des services de médecine intensive et opératoire. En novembre, le Dr Martin Baur a été désigné nouveau médecin-chef du service interdisciplinaire de chirurgie spinale et d'orthopédie. Il dirige également à temps partiel (30 %) le service de chirurgie de la colonne vertébrale de l'hôpital cantonal de Lucerne (LUKS). Cette réorganisation devrait avoir des effets de synergie et dynamiser l'activité du Centre suisse pour le rachis et la moelle épinière (SWRZ), géré par les deux institutions. Le 1^{er} mars 2014, Martin Baur a remplacé le Dr Patrick Moulin, qui a quitté ses fonctions de responsable en raison de son âge. Réputé pour ses qualités aussi bien sur le plan professionnel que sur le plan humain, Patrick Moulin, qui travaillait à Nottwil depuis 1990, a œuvré pendant plus de 23 ans pour le bien-être des paraplégiques médullaires.

Remise en état et réaménagement imminents

Dans les prochaines années, les bâtiments les plus anciens seront rénovés et le CSP de Nottwil sera en partie réaménagé. Il est indispensable de remettre en état les chambres des patients et d'adapter les bâtiments aux dernières exigences en matière de fonctionnalité et d'efficacité énergétique. Ces travaux font partie du plan directeur de la Fondation suisse pour paraplégiques (FSP). Celle-ci souhaite également créer assez d'espace sur le terrain de Nottwil pour les futures branches d'activité des différentes organisations de la FSP.

Comparaison des journées de soins (selon domicile des patients)

Bâle

Cantons Bâle-Ville et Bâle-Campagne

Plateau Suisse

Cantons Argovie, Berne, Soleure

Suisse orientale

Cantons Appenzell Rhodes intérieures et extérieures, Glaris, Grisons, Schaffhouse, St-Gall, Thurgovie

Tessin

Valais

Suisse occidentale

Cantons Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Vaud

Suisse centrale

Cantons Lucerne, Nidwald, Obwald, Schwyz, Uri, Zoug

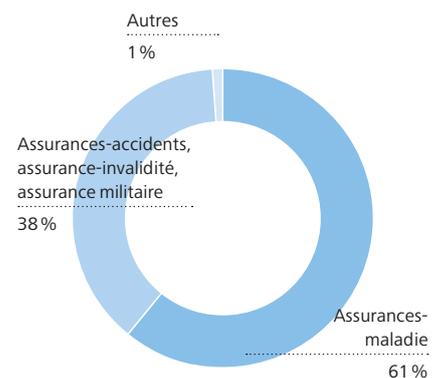
Zurich

Étranger

Total

Journées de soins 2013 par garant (payeurs des frais)

Assurances-maladie	30 707
Assurances-accidents, assurance-invalidité, assurance militaire	19 212
Autres	566



La qualité en priorité

En 2013, les mutations sociales se sont fait davantage ressentir dans le quotidien de la clinique. À titre d'exemple, les patients et les proches ont eu davantage besoin de conseils et de soutien sur le plan psychologique et dans le domaine du travail social. Un grand nombre de mesures ont été prises afin de satisfaire ces besoins et d'assurer en particulier la qualité des soins et de la prise en charge des paralysés médullaires. Les mesures prises concernaient, entre autres, l'optimisation de la structure des visites médicales, la réorganisation des différents comités d'experts et des commissions, ainsi que la vérification et la réécriture de documents. Cette dernière mesure visait à établir une gestion des connaissances orientée vers l'avenir et commune à l'ensemble de la clinique. La Clinical Trial Unit (CTU) a participé de manière active à différents projets de recherche et a envisagé la création d'une organisation régionale consacrée à sa spécialité. L'entrée de la CTU, en tant que membre extraordinaire, dans la Swiss Clinical Trial Organisation (SCTO) devrait faciliter la création d'une telle organisation. En outre, la CTU a participé, en étroite collaboration avec d'autres services, aux préparatifs en vue de l'introduction d'un entraînement à la marche robotisée.

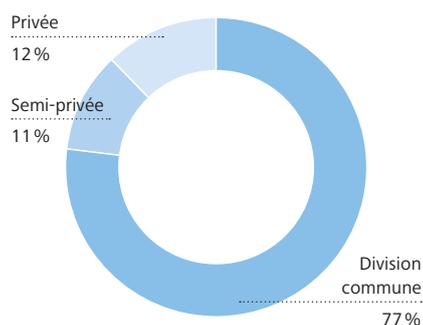
Encourager la coopération dans la thérapie

En vue de la fusion entre les services d'ergothérapie et de physiothérapie, une documentation commune a été établie. Elle décrit l'ensemble du processus de rééducation et améliore ainsi ce qu'on appelle le raisonnement clinique. Il s'agit des réflexions et des évaluations approfondies qui permettent de prendre des décisions contribuant au développement des compétences et des aptitudes individuelles d'un patient. Nous nous sommes référés à une compilation des problèmes les plus fréquents et des hypothèses de travail adoptées pour rééduquer les paralysés médullaires ou traiter les affections neuro-musculo-squelettiques dans 24 domaines de l'ICF (International Classification of Functioning, Disability and Health). Pour chacune des hypothèses, des objectifs ont été formulés et les interventions appropriées ont été déterminées, en incluant les accessoires médicaux nécessaires. Cette importante documentation permet d'orienter les interventions vers les ressources et d'intégrer de manière ciblée diverses compétences. Le but de cette initiative est de fusionner deux professions ou plutôt de poser les bases d'une formation de thérapeute spécialisé en paralysie médullaire mettant l'accent sur l'ergothérapie et la physiothérapie.

2013	2012
847	1 166
17 435	16 253
5 334	5 527
1 697	2 055
1 250	1 167
7 269	7 015
9 690	8 379
3 577	3 314
3 386	4 570
50 485	49 446

Journées de soins en 2013 selon la classe d'assurance

Division commune	38 794
Semi-privée	5 532
Privée	6 159

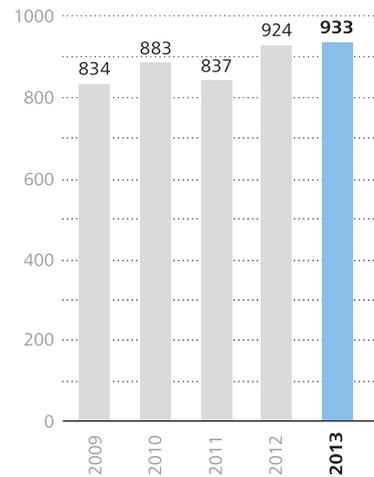




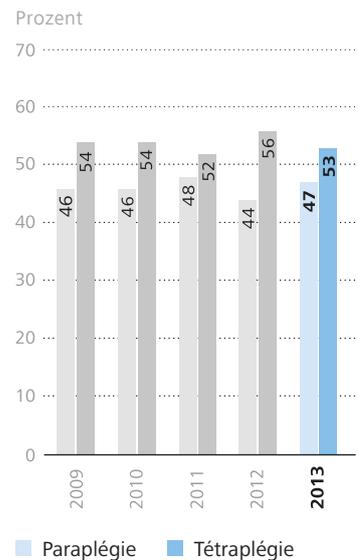
Actualiser la documentation des soins

Après une formation intensive, les collaborateurs du service des soins ont pu davantage profiter, l'année dernière, des nombreuses améliorations que présente la nouvelle documentation de soins « PeTeDoc ». Le développement d'une nouvelle approche a permis de répondre à l'importance toujours plus grande que les activités entre pairs (conseil et soutien des personnes concernées par les personnes concernées) ont aux yeux des proches. Le service d'accompagnement spirituel a lui aussi renouvelé son approche. Des changements perceptibles ont eu lieu dans l'espace interreligieux « Raum der Stille », qui se présente comme un lieu de rencontre interreligieux moderne. Des discussions animées entre les membres du personnel soignant ont été à l'origine d'une étude sur l'incidence des escarres. Les escarres sont très fréquentes en cas de paralysie médullaire. Au sein de la clinique, l'expérience et les connaissances à ce sujet sont si étendues qu'il est possible d'assurer une prise en charge fiable des plaies et des problèmes de peau sans étude supplémentaire. En matière de qualité de la prise en charge des patients, le facteur déterminant a été la présence d'un personnel suffisamment nombreux et disponible à tout moment.

Hospitalisations achevées

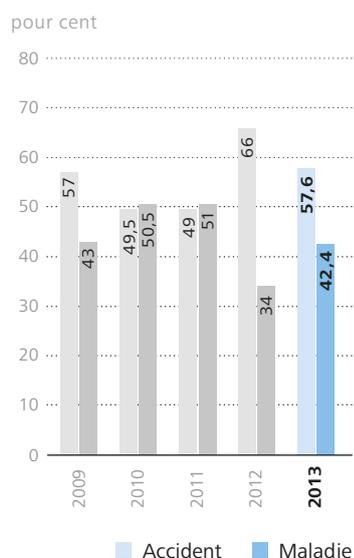


**Première rééducation
Évolution paraplégie/tétraplégie**

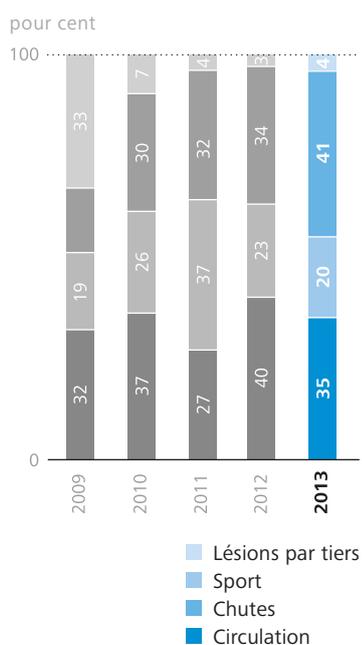


Répondre à une demande croissante

Première rééducation
Évolution des causes des paralysies



Première rééducation
Évolution des causes des accidents



Des dispositions ont été prises l'année dernière pour optimiser la prise en charge ambulatoire des paralysés médullaires. Au niveau administratif, les procédures ont été adaptées lors des bilans de santé annuels afin de mieux répondre aux besoins individuels et d'optimiser dans le même temps l'occupation des locaux. Parallèlement à ces mesures, les processus d'enregistrement et les rapports ont été uniformisés.

Aménagement prévu en Suisse occidentale

Le service ambulatoire externe du CSP de Nottwil, ouvert en juillet 2012 sur le « Site Plein Soleil » à Lausanne, s'est bien implanté. Les patients francophones apprécient grandement les services proposés par un trio compétent de la clinique spécialisée. En raison de ces échos positifs, une extension de ce service est prévue pour bientôt. La priorité sera donnée au service de diagnostic des troubles neuro-urologiques. Le développement progressif des prestations offertes dans cette discipline a déjà été nécessaire à Nottwil en 2013, car de plus en plus de patients s'y rendaient pour des problèmes spécifiques et souvent très complexes.

Nouvelles dimensions dans l'établissement des diagnostics

Un appareil d'imagerie médicale ultramoderne appelé EOS a été installé à l'Institut de neuroradiologie. L'appareil ouvre de nouvelles perspectives dans la radiographie du corps entier. Il permet d'obtenir des images de haute qualité, en particulier du squelette, avec un niveau d'irradiation nettement plus faible. Pour permettre l'utilisation de cette technologie auprès de patients qui ne peuvent plus marcher, une chaise spéciale a été conçue à l'aide de techniques orthopédiques.

Analyse précise des troubles locomoteurs

Outre ses activités normales, le centre de médecine du sport de Nottwil (Swiss Olympic Medical Center) a participé à l'encadrement des athlètes suisses lors du Championnat du monde d'athlétisme en fauteuil roulant à Lyon et à leur préparation pour les Jeux olympiques d'hiver de 2014 à Sotchi. Grâce à des examens réguliers, des tests détaillés et des conseils pour l'entraînement, les sportifs ont pu être au mieux de leur forme pour les jeux. Depuis peu, le centre de la médecine du sport propose un programme d'analyse du mouvement en 3D, à l'attention des sportifs et de toutes les personnes atteintes de paraplégie ou de tétraplégie incomplète. Ce système, qui permet de détecter tous les types de troubles locomoteurs, s'appuie sur des caméras qui captent les mouvements dans l'espace ainsi que sur des plateformes de force et des électromyographes (EMG). Les images sont captées en trois dimensions et peuvent être complétées par des vidéos traditionnelles. De telles analyses approfondies permettent de déterminer les causes des troubles, d'orienter les thérapies ou d'utiliser les bons accessoires médicaux.

Entretenir les services spécialisés

Le regroupement, en 2013, des services d'anesthésiologie, de médecine intensive, des salles d'opération, d'orthopédie/Centre suisse pour le rachis et la moelle épinière et du Centre pour la médecine de la douleur en un seul centre, a permis d'écrire un nouveau chapitre dans l'histoire de la clinique spécialisée. La création d'une plateforme unifiée doit garantir une prise en charge et des traitements optimaux pour les patients. Entre-temps, des efforts ont été fournis en vue d'améliorer les séquences de travail, la qualité des soins, la sécurité de l'assistance sanitaire, le recrutement des collaborateurs et la communication. À plusieurs reprises, les services proposés ont été enrichis, ce qui contribue à mettre en avant le rôle moteur de la clinique dans chacune des disciplines. Le symposium intitulé « 15 ans de médecine de la douleur à Nottwil » a offert, par exemple, un aperçu de l'incroyable diversité des services proposés en matière de diagnostic et de thérapie de la douleur, une diversité sans égale en Suisse.

La création d'un « Swiss Weaning Centre »

L'année dernière, le service de soins intensifs a connu une hausse de la prise en charge de patients ventilés pour lesquels un retour à la respiration naturelle pose problème (sevrage). Beaucoup d'entre eux ont pu être aidés grâce à des thérapies individualisées, ce qui a incité les responsables à lancer la création d'un « Swiss Weaning Centre ». En créant un centre fort d'une longue expérience, le CSP souhaite conférer plus de visibilité et de légitimité à une discipline encore méconnue. L'idée de réduire ou de mettre fin à la dépendance de la ventilation artificielle chez un grand nombre de personnes concernées regroupées en un seul endroit devrait également plaire à ceux qui supportent les coûts de ces soins : la ventilation mécanique est en effet assez coûteuse.

La mise en place d'une unité dédiée à la colonne vertébrale

La collaboration des spécialistes du CSP de Nottwil et de l'hôpital cantonal de Lucerne (LUKS) au sein du Centre suisse pour le rachis et la moelle épinière a donné de bons résultats. Au CSP, la mise en place d'une unité dédiée à la colonne vertébrale a permis d'améliorer les conditions de prise en charge des patients, paralysés ou non, opérés de la colonne vertébrale, et d'optimiser le diagnostic et les soins en général. Les chirurgiens ont désormais à leur disposition un appareil de neuromonitorage peropératoire qui leur permet de surveiller en continu les voies nerveuses à risque pendant les opérations. Ce système améliore aussi bien la qualité que la sécurité des interventions. L'équipe de chirurgie de la main pour les tétraplégiques a lutté pour combler son retard dû à un allongement de la liste d'attente en 2013, avec des patients venant aussi bien de la Suisse que de l'étranger. L'arrivée d'un spécialiste supplémentaire a permis de résoudre ce problème.



Une expertise très sollicitée

L'Institut suisse de Médecine d'Urgence, le Sirmed, a enregistré l'année dernière un nouveau record de participation. Ce sont au total 5688 personnes qui ont assisté à environ 500 séminaires de formation dans différents domaines du secourisme.

Les formations données par les 13 collaborateurs en CDI et les 165 collaborateurs indépendants ont porté en majorité sur le thème « Soins précliniques en cas d'accidents graves ». Lors de ces séminaires, l'accent a été mis une nouvelle fois sur les premiers soins à apporter aux personnes blessées à la colonne vertébrale ou à la moelle épinière. Dans la vaste gamme de formations proposées, le public s'est également intéressé aux cours de premiers secours pour débutants, aux programmes destinés aux secouristes d'entreprise et au personnel de santé, ainsi qu'aux séminaires très spécialisés pour les professionnels. Les séminaires ont eu lieu aussi bien à Nottwil que dans le reste de la Suisse. La part des cours donnés dans les régions italophone et francophone de la Suisse a atteint 14 % du total.

Comme l'attestent les chiffres de 2013, l'expertise est toujours aussi sollicitée. En revanche, l'évolution positive de ces dernières années dans toutes les branches d'activité du Sirmed, associée à d'autres facteurs, a entraîné une pénurie croissante des espaces disponibles. Afin d'éviter toute entrave à l'activité de l'Institut, des travaux de réaménagement ont été réalisés au second semestre et un déménagement a eu lieu à la fin de l'année 2013 dans des locaux plus grands, dotés d'une meilleure infrastructure et situés sur le terrain de la Fondation suisse pour paraplégiques.



Intégration et
accompagnement
à vie



Encourager l'autonomie

En 2013, l'Association suisse des paraplégiques (ASP) s'est attachée à aider les paraplégés médullaires à faire face au quotidien de manière autonome. L'offre considérable de services visant à assurer une intégration optimale a rencontré une forte demande. Au niveau politique, l'ASP a dû relever des défis particuliers.

La mission principale de l'Association suisse des paraplégiques (ASP) est d'encourager la réinsertion des paraplégés médullaires et de les accompagner à vie. La qualité des services proposés s'est ainsi maintenue en 2013 et les manifestations, les cours ainsi que les prestations de conseil ont été développés pour satisfaire à la demande. Les bénéfices ont été multiples. En matière de conseils vie par exemple, la coopération avec le REHAB Basel, la clinique universitaire Balgrist (Zurich) et le Centre suisse des paraplégiques (CSP) de Nottwil a été renforcée. La complexité croissante des sujets a exigé davantage de compétences dans le domaine du travail social. Dans les autres domaines, le succès de l'ASP doit beaucoup aux prestations de services modernes et au soutien de près de 1800 bénévoles.

Échec de la révision de l'AI

En 2013, la défense des intérêts politiques de plus de 10 000 membres de 27 clubs en fauteuil roulant a essentiellement concerné la 6^e révision de l'AI. Un gros travail de persuasion a permis d'éviter que le Conseil national n'adopte le projet de réduction des dépenses lié au paquet 6^b. Le Conseil des États n'a toutefois pas souhaité se rabattre sur une ligne modérée. Le 19 juin, la Conférence de conciliation a décidé d'enterrer ce projet. Parmi les autres événements marquants, il convient de citer la réalisation du Congrès annuel de l'Association européenne des paraplégiques (European Spinal Cord Injury Federation) à Nottwil ainsi que le contrat-cadre de coopération conclu avec l'université de Lucerne visant à encourager le transfert et l'application de connaissances en paraplégiologie.

22 médailles remportées lors des championnats du monde

L'année dernière, lors des championnats du monde, 22 médailles ont été remportées par des athlètes suisses de haut niveau en fauteuil roulant : 6 médailles d'or, 8 médailles d'argent et 8 médailles de bronze. Marcel Hug et Manuela Schär ont été particulièrement méritants. Exceptionnels lors des championnats du monde d'athlétisme, ils ont

Chiffres de performance Intégration et accompagnement à vie

	2013	2012
ASP Clubs en fauteuil roulant	27	27
ASP Membres	10 700	10 700
ASP Manifestations	348	366
ASP Consultations (total)	28 900	27 300
ASP Conseil voyages	1 070	750
ASP Projets de construction	286	278
ASP Dossiers suivis en matière sociale et juridique	1 650	1 370
ASP Consultations brèves en matière sociale et juridique	8 550	6 570
Orthotec Véhicules transformés	224	210
Orthotec Fauteuils roulants adaptés	555	621
Orthotec Packs d'articles pour l'incontinence	13 073	12 429

également remporté plusieurs marathons organisés par différentes villes. L'équipe de basketball a créé la surprise en se maintenant pour la première fois en division A au niveau européen. Lors des championnats du monde de paracyclisme, les Suisses sont montés cinq fois sur le podium.

Les efforts pour encourager la nouvelle génération ont profité à 42 athlètes et constituent une avancée supplémentaire en matière de professionnalisation. Pour la première fois, les centres d'entraînement du Sport suisse en fauteuil roulant ont été dirigés par des managers sportifs, ce qui s'est presque toujours traduit par une hausse du nombre de participants. Les nombreux événements de sports populaires, tels que les courses de monoski-bob, « fun for wheelies » pour les jeunes ou le « Kids Camp », ont également attiré un large public.

Extension de l'offre de voyages

Le département Culture et loisirs a eu pour mission principale d'organiser et de réaliser des voyages pour les personnes en fauteuil roulant. En 2013, avec la collaboration du CSP de Nottwil et de l'association ParaHelp, une offre pour les patients ventilés a vu le jour. Sur les 23 voyages prévus, 19 ont eu lieu. Deux ont dû être annulés pour des raisons de sécurité. Les voyages en car en Europe, très appréciés par de nombreux clients, ont à nouveau été organisés avec nos partenaires Eurobus et Buchard. Le programme comprenait également des manifestations culturelles et des cours de formation. Ceux sur la sensibilisation aux demandes des personnes handicapées ont attiré plus de 1200 participants venant d'entreprises et d'institutions.

Beaucoup de travail pour les avocats

Dans son travail, l'Institut pour conseils sociaux et juridiques (CSJ) a une nouvelle fois observé un nombre croissant de demandes. En raison de cette augmentation et du fait que le CSJ a également pris en charge le suivi des patients du REHAB Basel, le nombre de collaborateurs a été revu à la hausse. La tâche principale des avocats est de lutter contre la tendance des offices AI et des compagnies d'assurance-accidents à contrôler de plus en plus leurs clients pour repérer d'éventuels abus. Par ailleurs, les tribunaux tendent de plus en plus à qualifier de risqué le comportement des personnes victimes d'un accident. Cela permet aux assurances de réduire considérablement, voire de refuser, leurs prestations, ce qui conduit souvent à de nouveaux litiges.

Augmentation du volume de commandes

En 2013, le centre Construire sans obstacles (CSO), spécialisé dans le conseil et l'étude de réaménagements ou de nouvelles constructions, a mis en chantier 286 nouveaux projets dans toutes les régions linguistiques du pays. La coopération croissante avec les différents centres de rééducation a contribué à l'augmentation du volume des commandes. Par ailleurs, la Fondation suisse pour paraplégiques a reçu récemment davantage de requêtes de la part de personnes en fauteuil roulant souhaitant obtenir de l'aide pour réaliser des travaux. Ces derniers sont ensuite évalués et encadrés par le CSO.



Un essor commun à tous les secteurs



Au cours d'une année bien remplie, Orthotec SA a su répondre avec succès à la demande croissante, qui concernait aussi bien les services que les produits. Par ailleurs, plusieurs projets visant à développer l'offre dans le secteur des véhicules adaptés ont été réalisés.

Bien implantée dans le secteur depuis des années, Orthotec SA a connu un nouvel essor en 2013. La croissance la plus forte a été enregistrée dans les domaines des véhicules adaptés et des articles pour l'incontinence. Les services de spécialistes en technique de la rééducation et en technique orthopédique ont également été davantage sollicités. Cela est dû en partie au fait qu'Orthotec garantit aux patients du CSP de Nottwil une assistance complète dès leur séjour à la clinique, en leur proposant tous les équipements de mobilité et produits médicaux. Afin de s'acquitter de toutes ces missions en respectant l'intérêt du client, Orthotec a dû augmenter ses effectifs. Enfin, elle devrait recevoir prochainement la certification ISO pour la haute qualité de son offre conséquente.

Remédier au manque de capacités

Dans le secteur des véhicules adaptés aux personnes handicapées, le manque de capacités s'est accentué ces dernières années. Afin d'y remédier, une analyse détaillée a été réalisée et différentes options ont été examinées. Il a été décidé d'agrandir les ateliers existants à Nottwil. Les travaux ont été rapidement lancés, ce qui a permis de les terminer avant la fin de l'année 2013. En parallèle, des recherches ont été effectuées afin de trouver le lieu approprié pour créer une filiale en Suisse occidentale. Le choix s'est porté sur Cugy, une commune située près de Lausanne, qui présente plusieurs avantages pour les clients de la deuxième région linguistique du pays.

Recherche

RABe 523 94 85 0 523 033-4 CH-SBB

12011441
24-138 PL

← 74,10 → R
→ 16,00 ← R

179t (rem)
245t (17)



Frein Ch-C-pn-R-A-E-Mg

R-Mg
Hd



Au service du progrès

En 2013, la Recherche suisse pour paraplégiques (RSP) a une nouvelle fois réussi à renforcer son profil de leader en recherche sur la rééducation intégrale. Elle a accompagné des études offrant de nouvelles perspectives et mis en place de nouvelles offres universitaires ainsi qu'une plateforme Internet innovatrice.

Le 3 décembre 2013 a été une journée particulière pour les collaborateurs de la Recherche suisse pour paraplégiques (RSP). C'est ce jour-là que l'Organisation mondiale de la santé (OMS), basée à Genève, a présenté son premier rapport spécifique sur la paralysie médullaire. Ce document aborde tous les aspects de la mission politique et sociale concernant la sensibilisation publique et l'établissement de normes dans le domaine de la santé des paraplégiques. La RSP est à l'origine d'une grande partie de cet ouvrage complet de 230 pages, puisqu'elle en est, en coopération avec l'OMS, l'International Spinal Cord Society (ISCoS) et d'autres chercheurs du monde entier, à la fois l'initiatrice, la coordinatrice et l'auteur.

Un instrument utile pour les personnes concernées

Le rapport contient de nombreuses informations, en particulier sur l'épidémiologie, les services, les interventions et les concepts politiques, mais aussi sur l'expérience de vie des personnes atteintes de paralysie médullaire à tous les stades de la vie et partout dans le monde. Il constitue pour les personnes concernées un instrument qui défend leurs intérêts en se fondant sur la science, et qui formule par ailleurs des recommandations concrètes pour leur permettre une prise en charge autonome de leur vie, les aider à surmonter les obstacles et pour assurer l'égalité des chances. Les thématiques des services médicaux de base, des moyens d'assistance, de la garantie du droit à la formation et à l'activité professionnelle y occupent une place tout aussi importante que la législation, le cadre politique et les programmes concernant l'amélioration de l'accès au logement, aux écoles, aux lieux de travail, aux hôpitaux et aux moyens de transport public.

Participation importante aux études de cohorte

Ce n'est pas un hasard si la RSP a joué un rôle central dans l'élaboration du rapport de l'OMS. Premièrement, la prise en charge et la rééducation des personnes concernées en Suisse ainsi que leur intégration sociale sont considérées, à de nombreux égards, comme uniques en leur genre et exemplaires. Deuxièmement, la RSP constitue depuis ses origines un rouage moteur sur le plan international pour la rééducation intégrale

Chiffres de performance Recherche

	2013	2012
Projets subventionnés par l'UE et le Fonds national suisse	6	4
Publications	77	98
Thèses (en cours/clôturées)	23	18
Mémoires (en cours/clôturés)	6	7
Conférences	82	85

des personnes atteintes de paralysie médullaire. Troisièmement, elle a obtenu à maintes reprises pour son travail la reconnaissance – sous forme de subventions – de l'Union européenne (UE) ou du Fonds national suisse (FNS). Enfin, de nombreuses études menées entre-temps à Nottwil ont permis d'acquiescer de nouvelles connaissances.

Lancée en 2010 sous le nom de SwiSCI, une étude de cohorte particulièrement conséquente est toujours en cours à l'heure actuelle. En collaboration avec l'ensemble des centres pour paraplégiques du pays, de l'Association suisse des paraplégiques, de ParaHelp et de la SUVA, des données anonymisées remontant jusqu'à 1967 ont été collectées à partir de dossiers de patients. Entre septembre 2011 et mars 2013, environ 4000 personnes souffrant d'une lésion de la moelle épinière ont été contactées. Plus de 60 % d'entre elles ont pris part à l'étude. Cette « enquête de communauté » s'est terminée en avril de l'année dernière. Un mois plus tard s'est déroulée la dernière étape de l'étude, la partie prospective, sur des personnes présentant une lésion récente de la moelle épinière et suivant une première rééducation. La publication des premiers résultats de l'étude SwiSCI est prévue pour le courant de l'année 2014.

Un vif intérêt pour de nouvelles offres

La collaboration avec l'Université de Lucerne, concernant notamment l'encouragement de la relève universitaire, a été mise en place avec succès en 2013. Le semestre d'hiver a été marqué par le lancement d'un Master en sciences de la santé, premier cursus de ce genre en Europe, avec 43 étudiants. Les matières principales concernent l'économie de la santé, la communication dans le domaine de la santé, les comportements sanitaires et sociaux, la recherche en soins et la méthodologie de la recherche. De son côté, la RSP met à disposition 20 places de stage, permettant aux étudiants en poste de rédiger leur mémoire de Master au sein d'une équipe de recherche.

Bourse mondiale d'informations pour les paraplégiques médullaires

L'un des moments phare de cette année riche en événements pour la RSP a été le lancement de la nouvelle plateforme Internet « Paraforum » qui a permis d'ajouter à l'offre de services du Groupe suisse pour paraplégiques, notamment en ce qui concerne la continuité des soins, une nouvelle prestation novatrice, mise au point de sa propre initiative. Cette approche prend en compte les intérêts et les besoins de quatre groupes cibles (les paraplégiques médullaires, leurs parents et amis, les professionnels de la santé et les chercheurs). Elle favorise l'échange sans obstacle entre les uns et les autres et permet une utilisation personnalisée. Environ 5000 personnes du monde entier pourront bientôt utiliser régulièrement cette offre technologique de communication interactive dans le domaine de la santé et permettre ainsi l'apparition de nouvelles méthodes, de nouveaux dispositifs et moyens d'assistance pour la promotion de la qualité de vie des paraplégiques médullaires. Les services de Paraforum sont gratuits et sont pour l'instant disponibles en quatre langues : français, anglais, allemand et italien.



Fondation
suisse pour
paraplégiques

Associazione des bienfaiteurs

Que faire si cela vous arrive?

Personne n'est à l'abri d'une paralysie médullaire. Si cela vous arrive, vous aurez besoin d'une aide complète. En tant que membre de l'Association des bienfaiteurs de la Fondation suisse pour paraplégiques, vous touchez une aide immédiate de 200 000 francs en cas de paralysie médullaire consécutive à un accident, avec dépendance permanente du fauteuil roulant. Le versement est effectué indépendamment d'autres prestations. Cette couverture est valable partout dans le monde, quel que soit le lieu d'accident et de traitement.

Affiliez-vous maintenant

Fondation suisse pour paraplégiques, Association des bienfaiteurs

Guido A. Zäch Strasse 6, 6207 Nottwil

Téléphone +41 41 939 62 62, sps@paraplegie.ch

www.paraplegie.ch



Nous accompagnons les paraplégiques. À vie.

Groupe



Une marge de manœuvre limitée

Le Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) a enregistré en 2013 une croissance de la demande ainsi qu'une hausse des exigences de la part des paralysés médullaires et de ceux qui supportent les coûts. Avec les tarifs actuellement applicables dans le secteur médical, cela a conduit à un léger recul des recettes et à une augmentation significative des dépenses.

Les comptes 2013 du Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) montrent que la marge de manœuvre pour conserver l'équilibre économique dans le domaine des soins et de la rééducation des paralysés médullaires reste limitée. Plusieurs sociétés du GSP ont certes enregistré un chiffre d'affaires plus élevé et le produit total, 217.3 millions de francs, a peu varié par rapport à celui de 2012 (217.9 millions). Mais les charges ont été nettement plus élevées l'an dernier et ont eu une influence négative sur le résultat d'exploitation qui a diminué de 5.2 millions, passant de 14.9 à 9.7 millions de francs, malgré de gros efforts pour compenser les coûts supplémentaires.

Prévenir d'autres pertes

Ce bilan moins bon que celui de l'année précédente est dû à des facteurs difficilement influençables dans le secteur. Dans le champ de prestations Médecine notamment, il a fallu renforcer les effectifs. Sans cette augmentation du personnel, nous n'aurions pas pu garantir le niveau de qualité auquel nous tenons pour le traitement de nos patients. D'un autre côté, le montant des remboursements des prestations par les assurances, les caisses-maladie et les particuliers a diminué. A l'avenir, un meilleur amortissement des pertes dépendra aussi de la question de savoir si les demandes spécifiques en soins aigus et en rééducation des paralysés médullaires seront suffisamment prises en compte dans les tarifs – et si les indemnités pour les prestations ambulatoires ne seront pas encore réduites. Dans cette situation caractérisée depuis longtemps déjà par l'incertitude, le GSP ne souhaite pas rester dans l'expectative. Il a mis en place plusieurs mesures pour prévenir le mieux possible les difficultés actuelles ou à venir.

Chiffres financiers Groupe suisse pour paraplégiques

Données en millions de CHF	2013	2012*
Chiffre d'affaires	217.3	217.9
Variation en %	- 0.3	7.3
Résultat d'exploitation	9.7	14.9
en % du chiffre d'affaires total	4.5	6.8
Résultat annuel	- 0.4	0.03
en % du chiffre d'affaires total	- 0.2	0.01
Total du bilan	448.0	436.9
Capital propre	278.1	265.9
En % du total du bilan	62.1	60.9

* ajusté

Compte d'exploitation du Groupe suisse pour paraplégiques

Données en millions de CHF	2013	2012*
Produits de fundraising	76.1	78.3
Produits de livraisons et de prestations de services	141.2	139.6
Total des produits	217.3	217.9
Prestations de soutien	- 20.7	- 16.7
Frais de personnel	- 114.7	- 110.1
Coûts matériels	- 48.2	- 50.9
Amortissements	- 24.0	- 25,3
Résultat d'exploitation	9.7	14.9
Produits financiers, des immeubles de placement et d'impôts	1.0	1.9
Comptes de fonds, réserves de fluctuation de valeur, réserves libres	- 11.1	- 16.7
Résultat annuel des organisations proches	0.0	- 0.1
Résultat annuel du Groupe	- 0.4	0,0

* ajusté

Examiner la création de valeur de plus près

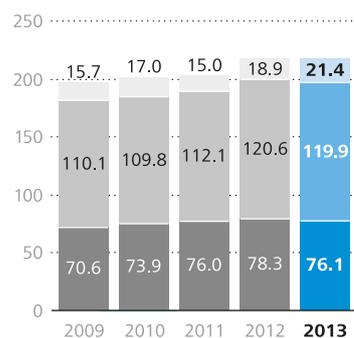
Le Centre suisse des paraplégiques ainsi que les autres unités du Groupe ont largement contribué depuis 1990 à l'essor économique de la commune de Nottwil, de la région du lac de Sempach et du canton de Lucerne. En effet, lors du dernier recensement, 68% du personnel était domicilié dans le canton. Une étude approfondie confiée à l'Université de Saint-Gall doit bientôt fournir des données détaillées sur la création de valeur effective de l'activité du GSP pour les tiers. Le Conseil de fondation a en outre défini une nouvelle priorité dans sa stratégie pour l'amélioration continue de la qualité de vie des paralysés médullaires. Avec le projet « Rencontre », nous nous efforcerons encore plus de faire du Campus Nottwil un centre de compétences pour l'intégration, l'accompagnement et l'apprentissage à vie.

Gestion centralisée des biens immobiliers

Le portefeuille immobilier de la Fondation a connu plusieurs mouvements en 2013. La Fondation a en effet acquis de la propriété par étages dans l'immeuble du Seminarhotel Sempachersee à Nottwil et a fondé avec des partenaires locaux la AWONO SA. Par mandat de cette dernière, il est prévu de construire à Nottwil 25 logements accessibles aux seniors et aux personnes handicapées. Les conditions préalables à la réalisation professionnelle des nombreuses activités toujours plus amples dans ce secteur sont créées avec leur regroupement dans une unité consacrée à la gestion des biens immobiliers.

Évolution des produits globaux du GSP pour les années 2009–2013

en millions de CHF



- Autres produits
- Produits des prestations de services et des ventes
- Produits issus du fundraising

Couverture des coûts pour les prestations par les garants et clients du GSP

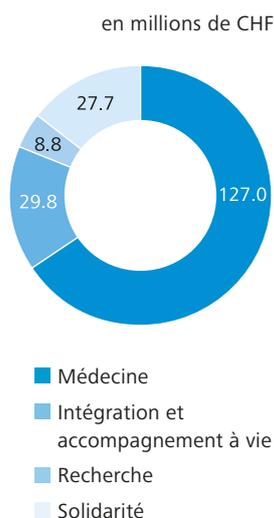
en millions de CHF



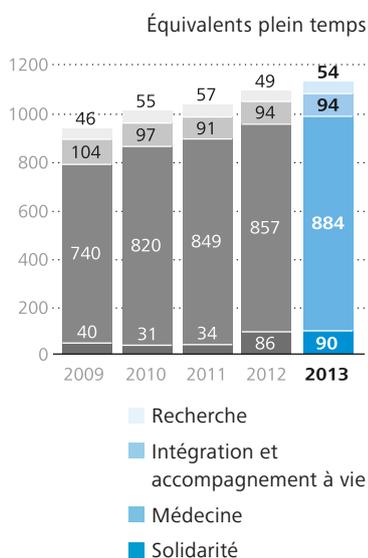
- Compensation des coûts par les garants et les clients
- Charges d'exploitation

Remarque : les comptes annuels 2013 consolidés du Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) ont été établis en conformité avec les recommandations techniques de Swiss GAAP RPC. Les chiffres et informations publiés ici correspondent à un résumé du rapport financier séparé, avec des comptes

Ventilation des frais de projet (sans fundraising ni charges administratives) par champs de prestations



Évolution des employés par champs de prestations en 2009–2013



annuels consolidés, révisés par PricewaterhouseCoopers AG (Lucerne). Les publications mentionnées peuvent être téléchargées depuis Internet (www.paraplegie.ch) ou demandées au secrétariat de la FSP, 6207 Nottwil (téléphone 041 939 63 63, sps.sec@paraplegie.ch).

Bilan du Groupe suisse pour paraplégiques

Données en millions de CHF	2013	2012*
Liquidités	36.1	16.0
Créances	21.5	23.3
Autres actifs circulants	12.1	11.1
Placements financiers et immeubles de placement	37.3	35.7
Actifs immobilisés liés à l'objet	106.1	105.5
Immobilisations corporelles et incorporelles	234.9	245.3
Actifs	448.0	436.9
Capital emprunté à court terme	80.0	74.9
Capital emprunté à long terme	37.6	44.1
Capital de fonds et d'association lié à l'objet	52.3	52.0
Capital d'organisation avec « Fonds Rééducation intégrale »	278.1	265.9
Passifs	448.0	436.9

* angepasst

De nouvelles orientations en matière de politique du personnel

Fin 2013, 1467 personnes figuraient sur la grille des salaires du GSP (36 de plus que l'année précédente) qui a ainsi consolidé sa position parmi les 20 plus importants employeurs de Suisse centrale. C'est le champ de prestations Médecine qui a enregistré la plus forte croissance et le nombre le plus important d'emplois à plein temps avec 1121 postes. 65 % du personnel est féminin et 85 % des employés disposent d'un passeport suisse. Le recrutement de personnel qualifié dans certains domaines s'est avéré tout aussi difficile que les années précédentes ; le GSP continue donc à encourager la formation initiale ainsi que la formation continue au sein même du Groupe. De nouvelles orientations en matière de politique du personnel ont été définies conjointement par les cadres dirigeants, les membres de la commission du personnel récemment créée et les collaborateurs. Parmi les éléments les plus importants figurent notamment l'évaluation régulière de la qualité des prestations, la fixation d'objectifs individuels pour les collaborateurs et un bilan annuel. Un code de bonnes pratiques viendra s'ajouter ultérieurement à ce dispositif.

Un réseau de prestations tout en un

Les activités hôtelières ont connu en 2013 de profonds changements, ce qui a entraîné une réorganisation des tâches. Afin d'exploiter au maximum les synergies, la fusion des prestations offertes par le GZI Hôtel pour séminaires et congrès et l'Hôtel Sem-pachersee a été planifiée puis finalisée en fin d'année. Ce regroupement apportera

Réseau de prestations

Le Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) comprend une fondation, trois organisations partenaires ainsi que cinq sociétés anonymes en propriété exclusive de la FSP. Ces neuf unités, autonomes d'un point de vue juridique, forment un réseau d'activités très resserré et unique au monde, avec pour objectif la rééducation intégrale des personnes paralysées médullaires.

■ Solidarité

Contributions d'aide directe pour la transformation de véhicules, de logements et de postes de travail ainsi que pour la formation initiale et continue ; financement de moyens auxiliaires, prise en charge des frais médicaux non couverts ; soutien d'institutions qui s'engagent pour les intérêts des paralysés médullaires, par le biais de la Fondation suisse pour paraplégiques. Soutien immédiat de 200 000.– CHF pour les membres de l'Association des bienfaiteurs en cas de paralysie médullaire consécutive à un accident, avec dépendance permanente du fauteuil roulant.

■ Recherche

Recherche en rééducation intégrale pour une amélioration durable de la qualité de vie des personnes paralysées médullaires ; conception et réalisation d'études ; formation académique initiale et continue au Séminaire pour les sciences de la santé et la politique sanitaire de l'Université de Lucerne par le biais de la Recherche suisse pour paraplégiques.

Réseau de prestations unique

■ Médecine

Prise en charge d'urgence 24h/24, traitement médical et thérapeutique compétent et rééducation, prévention des complications et séquelles tardives dans le Centre suisse des paraplégiques (CSP) à Nottwil. Formation et conseils en soins externes par le biais de ParaHelp ; encadrement par des médecins du sport dans le Swiss Olympic Medical Center ; formation initiale et continue de secouristes par le biais du Sirmed (Institut suisse de Médecine d'Urgence).

■ Intégration et accompagnement à vie

Conseils de vie, promotion du sport en fauteuil roulant, constructions sans obstacles, culture et loisirs, conseils sociaux et juridiques par le biais de l'Association suisse des paraplégiques. Fabrication, adaptation et vente de moyens auxiliaires (fauteuils roulants etc.), prise en charge de l'incontinence et transformation de véhicules par le biais d'Orthotec.

une plus-value considérable pour les clients et augmentera nos chances de perdurer face à la forte concurrence qui sévit dans notre secteur. Dans le même temps, les processus internes s'en trouvent accélérés et simplifiés, ce qui permet une exploitation plus efficace de l'infrastructure existante. Les résultats des deux établissements 3 étoiles, qui comptent à eux deux 150 chambres, trois restaurants ainsi que près de 40 salles de réunions, séminaires, etc., sont conformes à nos attentes. En 2013, environ 2000 événements des plus divers réunissant près de 50 000 visiteurs ont été organisés. Pendant plusieurs mois, la brigade de cuisine du CSP de Nottwil a dû en outre faire face à une charge de travail supplémentaire, la commune l'ayant mandatée pour gérer, en plus de ses activités habituelles, les repas des résidents du centre d'accueil de requérants d'asile voisin.

Une technologie de pointe respectueuse de l'environnement

Dans le domaine de la technologie et de la sécurité, la mise en œuvre de diverses mesures visant à améliorer la viabilité environnementale et l'efficacité énergétique, notamment en termes de récupération de chaleur, a été placée au premier plan. L'utilisation de pompes à chaleur hautement performantes permet de produire, à partir de 340 kilowatts d'électricité, 4 fois plus de chaleur (1360 kilowatts) dont les trois quarts (1020 kilowatts) sont générés grâce à l'eau du lac de Sempach. Ce système ingénieux permet de faire des économies considérables : 3000 litres de fuel en moins, ainsi qu'une réduction des émissions de polluants atmosphériques à hauteur d'environ 7800 kilogrammes de dioxyde de carbone (Co2) les jours d'activité intense. Le système de distribution d'énergie a également été modernisé. Dans la foulée de ces travaux, on a également procédé à la révision des transformateurs. Un livret électronique est utilisé pour consigner rapidement les notifications et accélérer les réparations. Il contient les plans numérisés des principaux bâtiments sur l'ensemble du terrain. Ces données sont également utiles pour le calcul des loyers et des dépenses de nettoyage.

Améliorer progressivement l'efficacité

Le département Informatique du Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) s'est attelé à d'importants travaux liés au renouvellement continu de l'infrastructure existante et à la gestion des projets en cours. Un nouveau système de gestion des documents et une documentation relative aux soins ont été mis en service. Les dossiers électroniques des patients ont été optimisés et le module Cockpit de gestion des patients, destiné à assurer le suivi de ces derniers et à occuper prochainement une place centrale dans la gestion des processus de la clinique, est en cours de développement. Divers ajustements d'ordre organisationnel ont pour objectif de mieux faire coïncider les prestations du département Informatique avec les besoins spécifiques des différents domaines d'activité du Groupe et d'anticiper les évolutions à venir.

Nonprofit Governance



Le strict respect des directives

Le Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) est géré conformément aux directives actuelles applicables aux organisations sans but lucratif. Ces directives garantissent une totale transparence des missions, des objectifs, des structures et de l'organisation du groupe.

La Fondation suisse pour paraplégiques (FSP) s'est engagée à diriger le Groupe suisse pour paraplégiques (GSP) selon les directives définies à l'échelle nationale pour les organisations sans but lucratif (OSBL) et à respecter les obligations de déclaration. La gouvernance pour les OSBL porte essentiellement sur des objectifs pluridimensionnels concrets et l'exécution de la mission de la Fondation dans le respect des intérêts des bienfaiteurs et des donateurs. C'est en cela que réside la principale différence par rapport aux sociétés de capitaux dont la gouvernance d'entreprise est principalement dominée par les aspects économique-financiers dans un but de protection des propriétaires et investisseurs.

Objet et but

Créée en 1975 par Guido A. Zäch, la Fondation suisse pour paraplégiques a pour objet la rééducation intégrale des personnes atteintes de paralysie médullaire. Elle prend et soutient les mesures visant à atteindre cet objectif selon les derniers progrès scientifiques et technologiques.

Structures

La Fondation suisse pour paraplégiques est une fondation au sens de l'article 80 s. (patrimoine personnifié) du Code civil suisse, ayant son siège à 6207 Nottwil/LU. Pour atteindre son but, la FSP a mis en place et participé à la création de diverses organisations de nature juridique différente (fondation, sociétés anonymes d'utilité publique et associations). Les trois associations, l'Association des bienfaiteurs (AdB) de la FSP, ParaHelp et l'Association suisse des paraplégiques (ASP), sont des organisations partenaires de la Fondation. Comme elles dépendent des fonds des bienfaiteurs, elles sont entièrement consolidées comme des organisations proches. Les associations sont indépendantes sur le plan juridique et ont une direction autonome.

Contrats de collaboration avec les organisations partenaires

Dans le contrat de collaboration conclu entre l'Association des bienfaiteurs et la Fondation suisse pour paraplégiques, l'AdB délègue l'exercice de ses activités journalières (collecte de fonds, administration des bienfaiteurs, soutien aux membres) à la FSP. Le contrat de collaboration conclu avec l'Association suisse des paraplégiques, association faîtière de 27 clubs en fauteuil roulant et partenaire dans le champ de prestation Intégration et accompagnement à vie, régit le financement des prestations de celle-ci et le développement de son réseau de prestations au profit des personnes atteintes de paralysie médullaire.

Il existe avec ParaHelp un mandat pour les soins externes (conseil, formation et prise en charge) des paralysés médullaires.

Conseil de fondation

Le Conseil de fondation est l'organe suprême de la Fondation suisse pour paraplégiques ainsi que du GSP. Il est composé d'un minimum de 7 membres et d'un maximum de 11 membres.

Structure du Groupe suisse pour paraplégiques



- Sociétés du Groupe** : fondation, ses sociétés filiales ainsi que les organisations proches, également appelées organisations partenaires, qui sont entièrement consolidées.
- Fondation et ses sociétés filiales**, toutes propriétaires à 100% de la Fondation
- Organisations proches (également appelées organisations partenaires)** : contrats de partenariat pour remplir les missions de la Fondation, financées en majorité par les cotisations et donations (Association suisse des paraplégiques, ParaHelp), organisme collecteur en faveur de la Fondation (Association des bienfaiteurs)

Les conditions, l'éligibilité, la composition, les élections et la constitution, la durée des mandats et la réélection ainsi que les tâches et les compétences du Conseil de fondation et de ses comités sont définies dans le règlement de l'organisation et le règlement sur les compétences.

En règle générale, le Conseil de fondation siège chaque mois. La commission stratégique siège généralement une à deux fois par an, la commission financière chaque mois et la commission de nomination et de rémunération une ou plusieurs fois par an si nécessaire.

Le Conseil de fondation se constitue lui-même. La période administrative de tous les membres du Conseil de fondation dure jusqu'à 2015. Aucun changement n'a eu lieu entre avril 2013 et mars 2014.

Membres des conseils d'administration, Direction FSP et Conférence des directeurs

La conduite stratégique du GSP incombe au Conseil de fondation. Celui-ci fait appel à des conseils d'administration composés d'un représentant du Conseil de fondation et de spécialistes du domaine pour gérer les filiales. Chaque conseil d'administration est responsable de la mise en œuvre de la stratégie dans la filiale concernée et est responsable de ses activités.

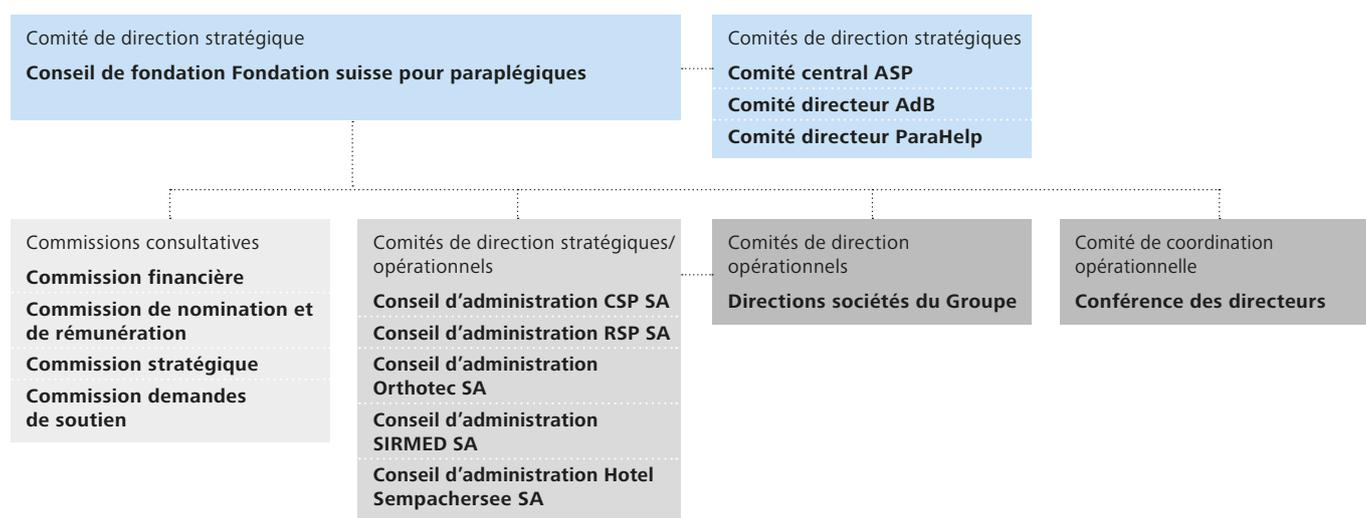
La direction de la FSP assure les activités opérationnelles de la Fondation et de l'AdB. Les domaines qui relèvent de ses compétences sont : l'aide directe, les services juridiques, la communication d'entreprise, le marketing et la collecte de fonds, les héritages et les legs, les finances et le contrôle de gestion, les biens immobiliers, la coordination des rencontres et le laboratoire (pour le compte de la RSP).

La Conférence des directeurs coordonne et optimise les activités opérationnelles des différentes sociétés du Groupe et émet des recommandations ou présente des requêtes au Conseil de fondation ou aux conseils d'administration compétents.

Membres du Conseil de fondation

- **Daniel Joggi, président** depuis 2009, membre depuis 2000
- **Hans Jürg Deutsch, vice-président** depuis 2008, membre depuis 2002
- **Christian Betl, membre** depuis 2010
- **Jacqueline Blanc, membre** depuis 2010
- **Susy Brüscheiler, membre** depuis 2010
- **Heinz Frei, membre** depuis 2002
- **Ulrich Liechti, membre** depuis 2010
- **Barbara Moser Blanc, membre** depuis 2012
- **Kuno Schedler, membre** depuis 2010
- **Erwin Zemp, membre** depuis 2010

Organigramme du Groupe suisse pour paraplégiques



Liens d'interdépendance et rémunérations

Plusieurs membres du Conseil de fondation ont également un mandat dans des commissions spéciales, dans les conseils d'administration des filiales et/ou dans les comités directeurs des organisations partenaires. Ces liens d'interdépendance au sein du GSP servent à coordonner les activités et à améliorer le flux d'informations. Le rapport intégral de Nonprofit Governance contient des informations détaillées à ce sujet ainsi que sur la rémunération des membres des organes de surveillance.

Révision

PricewaterhouseCoopers (PwC) SA Lucerne est depuis 2008 l'office de révision de la FSP ainsi que le réviseur des comptes consolidés.

Surveillance externe

La FSP se présente comme une fondation dite classique, placée sous la surveillance de la Confédération, c'est-à-dire de l'autorité fédérale de surveillance des fondations (secrétariat général du DFI), Inselgasse 1, 3003 Berne. Chaque année, la Fondation remet les documents suivants : rapport annuel, rapport de Nonprofit Governance, rapport financier, règlement de l'organisation et liste actualisée des membres du Conseil de fondation.

Politique d'information

Les membres de l'Association des bienfaiteurs et autres personnes intéressées reçoivent tous les trimestres le magazine « Paraplégie ». Celui-ci présente un rapport complet des activités du GSP. Les différentes organisations présentent leurs prestations et offres spécifiques dans leurs propres publications. Les collaborateurs du GSP sont informés chaque mois avec le magazine du personnel « à jour » et chaque jour sur l'intranet des principaux projets, évolutions, nouveautés, etc.

Le présent rapport annuel informe en résumé sur les valeurs, structures, organes et mécanismes de direction. Le rapport complet et substantiel de Nonprofit Governance, état au 30 mars 2014, présentant les données détaillées sur les différents organes, cadres, réseaux et affiliations ainsi qu'un registre complet des personnes, peut être consulté sur la page Internet www.paraplegie.ch. La page propose également de consulter le rapport annuel du GSP ainsi que le rapport financier séparé du GSP.



Contacts



Fondation
suisse pour
paraplégiques

Fondation suisse pour paraplégiques

Guido A. Zäch Strasse 10
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 63 63
sps.sec@paraplegie.ch



Fondation
suisse pour
paraplégiques

Association des bienfaiteurs

Association des bienfaiteurs de la Fondation suisse pour paraplégiques

Guido A. Zäch Strasse 6
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 62 62
sps@paraplegie.ch



Centre
suisse des
paraplégiques

Centre suisse des paraplégiques Nottwil SA

Guido A. Zäch Strasse 1
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 54 54
spz@paraplegie.ch

Centre suisse pour le rachis et la moelle épinière

Guido A. Zäch Strasse 1
CH-6207 Nottwil
T +41 848 48 79 79
info@swrz.ch

Médecine du sport Nottwil (Swiss Olympic Medical Center)

Guido A. Zäch Strasse 4
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 66 00
sportmedizin@paraplegie.ch

Centre de la douleur

Guido A. Zäch Strasse 1
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 49 00
zsm@sec.paraplegie.ch

Radiologie Luzern Land SA

Luzerner Kantonsspital Sursee
Spitalstrasse 16a
CH-6210 Sursee
T +41 41 926 45 45
info@ksl.ch



Association
suisse des
paraplégiques

Association suisse des paraplégiques

Kantonsstrasse 40
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 54 00
spv@spv.ch

Institut de conseils sociaux et juridiques

Plänkestrasse 32
CH-2502 Biel-Bienne
T +41 32 322 12 33
isr@spv.ch

Centre Construire sans obstacles

Suhrgasse 20
CH-5037 Muhen
T +41 62 737 40 00
zhb@spv.ch



Recherche
suisse pour
paraplégiques

Recherche suisse pour paraplégiques SA

Guido A. Zäch Strasse 4
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 65 65
spf@paraplegie.ch



Orthotec

Orthotec SA

Guido A. Zäch Strasse 1
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 56 06
info@orthotec.ch

Dorfstrasse 143
CH-8802 Kilchberg
T +41 44 715 05 13
info@orthotec.ch

Véhicules adaptés

Eybachstrasse 6
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 52 52
info@fahrzeugumbau.ch

chemin des Dailles 12
CH-1053 Cugy
T +41 21 711 52 52
info@orthotec.ch



ParaHelp

Guido A. Zäch Strasse 1
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 60 60
info@parahelp.ch



Institut suisse
de Médecine
d'Urgence

SIRMED Institut suisse de Médecine d'Urgence SA

Guido A. Zäch Strasse 2b
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 50 50
info@sirmed.ch



Hotel Sempachersee SA

Kantonsstrasse 46
CH-6207 Nottwil
T +41 41 939 23 23
info@dasseminarhotel.ch

AWONO SA, habitat accessible pour seniors à Nottwil

Zentrum Eymatt
Kantonsstrasse 33
6207 Nottwil
T +41 41 939 39 21

- 1 Sociétés filiales
- 2 Organisations partenaires
- 3 Participation par les sociétés filiales
- 4 Participation par la Fondation
- 5 Partenariat avec l'Hôpital cantonal de Lucerne (LUKS)

Impressum

Rapport annuel 2013 du Groupe suisse pour paraplégiques

Publication en allemand, français, italien et anglais. Seule la version allemande fait foi.

Éditrice

Fondation suisse pour paraplégiques (FSP), Nottwil
Communication d'entreprise et marketing

Concept/Rédaction/Gestion

Roland Spengler, FSP, Nottwil
Mathias Haehl, FSP, Nottwil (Supplément)

Traduction/Révision

Comtexto AG, Zurich
Manuela Salvadè, FSP, Nottwil
Liana Maman Benziger, FSP, Nottwil

Photographies

Walter Eggenberger, Astrid Zimmermann-Boog, Beatrice Felder,
FSP, Nottwil

Conception/Mise en page

Regina Lips, FSP, Nottwil
Karin Distel, FSP, Nottwil
Michael Kling, FSP, Nottwil

Ébauche/Impression

Neidhart + Schön AG, Zurich

Tirage

Tirage total 17 500 exemplaires

Papier

Impression sur papier de production certifiée selon les Mix Standards FSC
(Forest Stewardship Council)

© Fondation suisse pour paraplégiques (FSP), Nottwil

